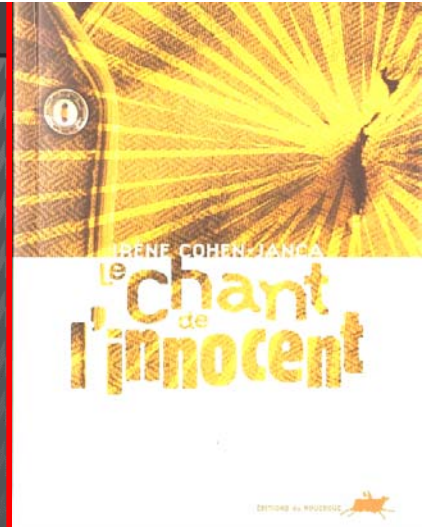


Fiche pédagogique

Le chant de l'innocent

Irène Cohen-Janca

**Auteur :** Irène Cohen-Janca**Editeur :** Le Rouergue**Collection :** Do-à-do**Année d'édition :** 2008**Public concerné :** dès 13 ans**Matériel nécessaire :** connexion Internet**Mots-clés :** Occupation, Deuxième Guerre mondiale, collaboration, régime de Vichy, rafle, Résistance, génocide des Juifs d'Europe, religion juive**Résumé**

Paris 1954. Depuis la rentrée scolaire, Rémi est troublé par une étrange apparition à la fenêtre de sa chambre. Qui est-elle ? Pourquoi disparaît-elle chaque fois qu'il entre en trombe dans sa chambre ?

Intrigué, Rémi l'est aussi par ce qui se passe dans son immeuble, par cette vieillesse russe qui écoute toujours la même musique, par l'attitude cassante de son père, par

les sous-entendus obscurs qu'il entend.

C'est en rencontrant Pierre, issu d'une famille si différente de la sienne, que peu à peu Rémi accède à la vérité dérangeante. Celle de sa famille, celle de son pays lorsqu'il était plongé dans les années noires de l'Occupation.

Roman historique, *Le chant de l'innocent* mêle un destin familial à la « grande histoire », rappelle ce qui fait l'humanité dans ce qu'elle a de meilleur et de pire.

Objectifs

- Réfléchir autour du thème du secret,

- Etudier une période historique - la France sous l'Occupation - et en repérer des éléments de contexte,
- Organiser une recherche bibliographique.

Pistes pédagogiques**ANALYSE THEMATIQUE****1) Le contexte historique**

- **Préciser quelques faits :** quand Rémi est-il né ? Quel âge a-t-il au moment du récit ? A quelle période se déroule le roman ?

- **Les années 50.** Relever et expliquer les différents **référénts culturels** (les journaux de *Spirou* et *Tintin*, la Centrale catholique de cinéma, la Cité radieuse de Le

Corbusier) et **sociaux** (non mixité à l'école, appel de l'abbé Pierre) qui contextualisent le roman.

- **La France sous l'Occupation.** Définir ce terme : que signifie-t-il vraiment ? A partir de quand la France fut-elle occupée ? A quoi correspondait alors la zone libre ?

A travers le témoignage de Rémi, évoquer le quotidien des Parisiens sous l'Occupation - rationnement, couvre-feu... - et surtout les **persécutions** envers les Juifs (recensement, obligation de porter

Disciplines et thèmes concernés

Education aux citoyennetés :

Les actes de résistance face à la barbarie
La délation

Philosophie :

Religion et croyances
Le judaïsme

Histoire

La Deuxième Guerre mondiale
Les années 50 en France

l'étoile jaune) qui aboutissent aux **rafles** (rafle dite « du Vél d'Hiv' ») et aux **camps d'extermination** (consacrer un moment de la séance pour aborder ce que fut la « solution finale » et l'horreur chiffrée de l'extermination).

2) La famille de Rémi

- Relever les termes avec lesquels Rémi dresse le **portrait** de ses parents :

Le père. « *Bruit répugnant de déglutition* » (p.27), « *comme une obscénité* », « *mauvais rire* »... Insister sur sa **vulgarité**, ses **abus de pouvoir**, sa **xénophobie** (envers les Russes et les Juifs), etc.

Comparer le père de Rémi et celui de Pierre : qu'est-ce qui les différencie ?

La mère. « *Docile et studieuse* » (p.23), « *enfant punie* » (p.113), « *petite souris laborieuse* », etc. Pointer sa **passivité**, sa **mélancolie**, sa **maniaquerie** obsessionnelle.

- Mettre en évidence le champ lexical de **l'habitude, de la répétition** : « *éternelles vacances* » (p.11), « *programme inchangé* »... Quels sentiments cette situation crée-t-elle chez Rémi (« *condamnation à perpétuité* » p.21) ? Amener les notions **d'enfermement, d'étouffement**.

- Comment les sentiments de Rémi pour ses parents évoluent-ils au fil du livre ? S'améliorent-ils ou au contraire se dégradent-ils ?

3) Secrets et vérité

- Recenser les passages où Rémi exprime **sa volonté de savoir** face aux secrets qui l'entourent : « *Qu'est-ce que c'est que cette histoire de jambon ?* » (p.99), « *Il est temps de pousser cette porte* » (p.148), etc...

- Après avoir listé les mots appartenant au champ lexical du secret (**tabou, mystère, confidence, non-dit...**), mettre en évidence l'importance de ce thème en étudiant chaque personnage ou groupe de personnages du roman. Par exemple :

La famille de Pierre. Derrière sa « *fantaisie* », comment un certain malaise se met-il à jour ? Retrouver les indices, donnés par l'auteur, qui auraient pu permettre à Rémi de comprendre l'histoire de cette famille (mère et père absents, solitude du petit frère, obsessions de Pierre...). En apprend-on beaucoup sur ce

membre disparu de la famille ? Pourquoi ?

Mme Vaïner. Retracer l'histoire de sa famille : d'où est-elle originaire ? Qui périt dans les camps de concentration ?

La concierge. Que sait-elle sur les parents de Rémi ? Est-il possible de comprendre ses sous-entendus ?

L'oncle Victor. Quelle partie de son passé n'aborde-t-il jamais ? Pourquoi ? Comment Rémi découvre-t-il ses actes de résistance ? En parle-t-il à son oncle une fois qu'il sait ? Pourquoi ?

- Revenir sur le terrible secret que les parents de Rémi tentent de lui cacher. Comparer la réaction du père et de la mère lorsqu'ils sont confrontés à la **vérité** : l'un d'entre eux semble-t-il éprouver des **remords** ou **regrets** (faire la distinction entre ces deux termes). Ressentent-ils un **sentiment de culpabilité** ? Pourquoi ?

Conclure en amorçant un débat sur ce thème : est-il bon d'avoir ses secrets ou au contraire la vérité doit-elle être une valeur primordiale ? Tout est-il bon à savoir ? A dire ?

STYLE ET TON

1) L'art du secret

- Identifier et définir les procédés utilisés par l'auteur pour entretenir le mystère autour de ses personnages : introduction d'indices (les marques sur les vêtements de Mme Vaïner), ellipses, dissimulation d'informations (le nom de famille de Pierre), invisibilité ou disparition de certains personnages (le père de Pierre, Mme Vaïner).

- A la fin du récit, Rémi et le lecteur ont-ils accès à tous les secrets des personnages ? Pourquoi ?

2) Le français de la rue

- Relever dans le récit les mots et expressions appartenant au **langage populaire** : « *bonbecs* », « *se gondoler* », etc.

- Les élèves connaissent-ils le sens de ces mots ? Sont-ils encore présents dans le français d'aujourd'hui ? Comment évolue la langue de la rue (ne pas hésiter à se rapporter à la fiche « *Le français de demain* » proposée dans le cadre de la Semaine de la francophonie. (<http://www.siff.ch/>).

Prolongements possibles

1) L'Occupation, période sombre de l'histoire

- Insister sur un fait troublant : Rémi semble **ignorer** beaucoup de choses sur les spoliations des Juifs, les rafles organisées en France, l'horreur des camps d'extermination (« *une foule de morts lointaine, énorme et indistincte* » p.36). Comment est-ce possible ? Qu'est-ce que cela signifie pour l'enseignement qu'il reçoit à l'école ou à la maison (« *On ne m'a presque rien appris sur cette période* » p.123) ?

Relier ce point aux secrets évoqués précédemment. Comment un pays peut-il être amené à occulter une partie de son histoire ?

- Pour revenir sur le thème de la collaboration et de la Résistance (incarnée par Victor), visionner un extrait d' *Au Revoir les enfants* (de Louis Malle), de *M. Batignole* (de Gérard Jugnot) ou des *Choristes* (de Christophe Barratier). Comment expliquer que lorsque certains tentent de sauver des enfants juifs, d'autres dénoncent des familles entières ? Qu'est-ce qui peut motiver chacun de ses actes ? Amener la discussion sur les notions de **responsabilité**, de **respect de l'autre**, de **solidarité**.

2) La question de la religion

Un des thèmes sous-jacents de ce roman est celui des croyances : en l'humanité, en une religion (ici, plus particulièrement le judaïsme), un monde invisible (les anges de Victor), des êtres surnaturels (l'apparition dans la chambre de Rémi). Plusieurs pistes possibles pour explorer ce thème :

- Etude de la religion juive à travers ses fondements, son Livre, ses tabous, ses rituels. On pourra alors s'appuyer sur un support original : la bande dessinée conçue par Joan Sfar, *Le chat du rabbin* (5 tomes).

- Discussion sur l'impossibilité pour certains personnages du roman de continuer à croire. Comment les parents de Rémi ont-ils perdu la foi ? Par quoi l'ont-ils remplacée (« *Ce livre est ma bible, je n'ai plus d'autre religion.* » p.71) ? Et Mme Vaïner ? Pourquoi trouvent-ils refuge dans les arts (la musique, la littérature, l'architecture...) ? Qu'ont-ils en commun avec la religion ?

- Débattre de l'attitude de deux personnages secondaires : Victor et la sœur de Pierre. Quelle croyance conservent-ils ? Pour Nanette, que doivent faire les hommes ? Comment parvient-elle à croire encore à l'humanité ? Qu'en pensent les élèves ?

3) Recherche bibliographique

La œuvres littéraires consacrées à la Seconde Guerre mondiale sont nombreuses et riches. L'occasion pour les élèves de mener une recherche bibliographique par auteur ou genre (roman, autobiographie, bande dessinée...) et de sélectionner une des œuvres pour la présenter aux autres élèves. Cet exercice leur permettra d'exprimer leurs goûts en matière littéraire, de découvrir d'autres œuvres que le classique et indispensable *Journal d'Anne Franck* et d'apprendre à rédiger un résumé ou une fiche de lecture.